

*République Algérienne Démocratique et Populaire*  
*Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique*  
*Université Abdelhafid Boussouf-Mila*

*Faculté des lettres et des langues*  
*Département des lettres et des langues étrangères –français-*

- + Niveau : Master I / SDL
- + Matière : **Lexico-sémantique**
- + Enseignant : **Dr. AZZOUZI. Tarek**
- + Semestre : 2
- + **TD / Applications**

**Année universitaire : 20025/2026**

## TD : 7 - Introduction à la lexicographie

### ✚ Objectifs de ces exercices :

➤ *Les exercices proposés visent à :*

- **Appliquer** *concrètement les notions vues en cours ;*
- **S'entraîner** *à lire et comparer des articles de dictionnaires ;*
- **Mettre** *en pratique la rédaction de notices lexicographiques ;*
- **Développer** *une capacité de réflexion critique sur les choix lexicographiques (définition, exemples, marques d'usage) ;*
- **Favoriser** *une meilleure appropriation des outils lexicographiques, papier comme numériques.*

□ **Exercice 1 :** *Macrostructure*

**Consigne :** Expliquez la différence entre un dictionnaire alphabétique et un dictionnaire analogique.

**Corrigé :** Le dictionnaire alphabétique classe les mots selon leur ordre dans l'alphabet (ex. Larousse). Le dictionnaire analogique regroupe les mots par champs sémantiques (idées proches, synonymes, thèmes).

**Explication :** Cela montre deux logiques d'organisation : accès par signe graphique vs accès par idée.

□ **Exercice 2 :** *Microstructure*

**Consigne :** Analysez l'entrée suivante et repérez ses éléments constitutifs :

*Maison* [mɛ.zɔ̃] n. f.

1. Bâtiment servant d'habitation.
2. Famille, foyer.
3. Entreprise, firme (maison d'édition).  
Étymol. : latin *mansio*.

**Corrigé :** Mot-vedette, prononciation, catégorie grammaticale, définitions numérotées, exemples implicites, étymologie.

**Explication :** La microstructure articule les informations nécessaires à l'utilisateur.

□ **Exercice 3 :** *Élaboration d'un dictionnaire*

**Consigne :** Quelle est la première étape dans la création d'un dictionnaire ?

**Corrigé :** La constitution d'un corpus.

**Explication :** Avant toute sélection d'entrées, il faut disposer d'une base empirique représentative.

□ **Exercice 4 :** *Typologie*

**Consigne :** Citez trois types de dictionnaires spécialisés.

**Corrigé :** Juridique, médical, linguistique.

**Explication :** Les dictionnaires spécialisés visent un public précis et une terminologie restreinte.

□ **Exercice 5 :** *Papier vs numérique*

**Consigne :** Donnez un avantage et une limite du dictionnaire numérique.

**Corrigé :** Avantage : mise à jour rapide et accès illimité. Limite : dépendance à la fiabilité de la source.

**Explication :** Le numérique ouvre des possibilités techniques mais requiert une vigilance critique.

□ **Exercice 6 :** *Étymologie*

**Consigne :** D'où vient le mot *lexicographie* ?

**Corrigé :** Du grec *lexis* (mot) et *graphein* (écrire).

**Explication :** L'étymologie éclaire le sens premier : écrire les mots.

□ **Exercice 7 :** *Macrostructure critique*

**Consigne :** Que change l'ordre thématique par rapport à l'ordre alphabétique ?

**Corrigé :** Le thématique privilégie le regroupement conceptuel mais rend plus difficile la recherche rapide d'un mot précis.

**Explication :** Chaque macrostructure répond à un type de consultation.

□ **Exercice 8 :** *Analyse comparative*

**Consigne :** Comparez un dictionnaire bilingue et un dictionnaire encyclopédique.

**Corrigé :** Le bilingue établit des équivalences de traduction ; l'encyclopédique associe au mot un contenu de savoir.

**Explication :** La finalité diffère : communication interlinguistique vs transmission de connaissances générales.

□ **Exercice 9 :** *Public cible*

**Consigne :** À quel public s'adresse un dictionnaire scolaire ?

**Corrigé :** Aux apprenants, avec un vocabulaire limité, définitions simplifiées, exemples pédagogiques.

**Explication :** Le choix éditorial dépend du niveau de compétence visé.

□ **Exercice 10 :** *Limites du dictionnaire papier*

**Consigne :** Pourquoi un dictionnaire papier ne peut-il pas tout inclure ?

**Corrigé :** Contraintes matérielles : nombre de pages, coûts d'impression.

**Explication :** Cela oblige les lexicographes à sélectionner et condenser.

□ **Exercice 11 :** *Métalxicographie*

**Consigne :** Qu'est-ce que la métalexigraphie ?

**Corrigé :** L'étude théorique des dictionnaires et de leurs méthodes.

**Explication :** Elle ne fabrique pas directement un dictionnaire, mais réfléchit à ses principes.

□ **Exercice 12 :** *Microstructure pratique*

**Consigne :** Proposez une microstructure possible pour le mot *école*.

**Corrigé :**

*École* [ekɔl] n. f.

1. Lieu où l'on dispense un enseignement.
2. Ensemble d'élèves et d'enseignants.
3. Courant de pensée artistique ou scientifique.  
Étymol. : latin *schola*.

**Explication :** L'exercice montre la nécessité de classer les sens et d'apporter une information concise mais complète.

□ **Exercice 13 :** *Corpus et représentativité*

**Consigne :** Pourquoi un corpus varié est-il indispensable ?

**Corrigé :** Pour refléter la diversité des usages (oral/écrit, registre familier/soutenu).

**Explication :** La représentativité garantit que le dictionnaire ne reflète pas uniquement une norme artificielle.

□ **Exercice 14 :** *Défi numérique*

**Consigne :** Quel est l'un des risques liés aux dictionnaires en ligne non officiels ?

**Corrigé :** Informations non vérifiées ou erreurs persistantes.

**Explication :** La validation éditoriale est essentielle pour garantir la fiabilité.

□ **Exercice 15 :** *Typologie appliquée*

**Consigne :** Associez chaque situation à un type de dictionnaire :

- a) Un étudiant en droit cherche la définition de *usufruit*.
- b) Un collégien cherche la signification de *diligent*.
- c) Un traducteur cherche l'équivalent anglais de *chemin*.

**Corrigé :**

- a) Dictionnaire spécialisé (juridique).
- b) Dictionnaire scolaire.
- c) Dictionnaire bilingue.

**Explication :** La typologie est fonction du besoin de l'utilisateur.